

CIRCOSCRIZIONE 7 ^
Aurora - Vanchiglia - Sassi
- Madonna del Pilone



CITTA' DI TORINO

DELCI7 14 / 2021

29/03/2021

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -
Madonna del Pilone**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente DERI Gian Luca, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALESSI Patrizia Maria	CRISPO Michele	LUVISON Romano
AUSILIO Ernesto	D'APICE Ferdinando	MARCHITELLI Gerardo
AZEGLIO Luigi	DE SENSI Serenella	MARTINO Francesco
BERGHELLI Michele	FORNARO Giancarlo	MOISO Daniele
BESSONE Stefania	GARIGLIO Giulia	PINTO Rocco
BOMBACI Rosaria	GIOVANNINI Domenico	SABATINO Silvio
CAMMARATA Giuseppe	LA MENDOLA Giuseppe	
CHIUMMENTO Angela	LANTERMINO Davide	
CREMONINI Valentina	LEMMA Francesca	

In totale, con il Presidente, n. 25 presenti.

Con la partecipazione del Segretario CATTELINO Emma.

SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: C.7 - (ART. 42 COMMA 2) LOCALI LUNGO DORA SAVONA 30. RINNOVO
CONCESSIONE PLURIENNALE A CIPES PIEMONTE. APPROVAZIONE.**

Il Presidente Gianluca Deri, di concerto con il Coordinatore I Commissione Michele Crispo, a nome della Giunta, riferisce:

richiamata la deliberazione n. mecc. 2015 06224/090 del 22 dicembre 2015, avente ad oggetto “Locali lungo Dora Savona 30. Concessione pluriennale a C.I.P.E.S. Piemonte. Approvazione” con la quale si concedevano a CIPES Piemonte i locali della sala ex Ecomuseo urbano di Lungo Dora Savona 30 per 5 anni a far data dal 23/12/2015;

richiamata altresì la determinazione dirigenziale n. mecc. 2015 45400/090 del 23 Dicembre 2015 avente ad oggetto “C.7- Locali Lungo Dora Savona 30. Concessione pluriennale a CIPES Piemonte. Consegna anticipata. Approvazione”;

atteso che con lettera del 3 Giugno 2020 prot. 1553, ai sensi dell’art. 8 del Regolamento Comunale n. 214 (Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 6 Giugno 1995 mecc. 9503348/08 esecutiva dal 3 Luglio 1995), CIPES Piemonte ha presentato alla Circoscrizione 7 richiesta di rinnovo della succitata concessione per un periodo di ulteriori anni 5 per permettere la prosecuzione delle attività proprie dell’associazione e citate nel medesimo documento che si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale (All.1);

L’immobile è sede del Servizio Sociale circoscrizionale ed in particolare si tratta di un totale di mq. 65,30 suddivisi come segue:

- un locale di mq. 54,46 ad uso esclusivo del Concessionario
- mq. 10,84 quali parti comuni
- mc. totali 256,88

Catasto terreni: foglio 1216 N110

Catasto urbano: foglio 1216 N110 parte

La richiesta di CIPES deriva non solo dalla pregressa collaborazione con la Circoscrizione 7, ma anche con la Città con la quale è in atto una convenzione che prevede la sperimentazione della metodologia di valutazione d’impatto sulla salute (VIS) dei progetti e dei programmi della Città e la realizzazione di conferenze, dibattiti e formazione su temi di educazione sanitaria.

Le attività che CIPES intende sviluppare con la Circoscrizione 7 sono descritte in dettaglio nel progetto che è allegato al presente atto e che ne forma parte integrante e sostanziale (All. 1).

Dovendo quindi procedere ai sensi dell’ art. 5 comma 9 del Regolamento Comunale n. 214 (Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 6 giugno 1995 mecc. 9503348/08 esecutiva dal 3 luglio 1995, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 febbraio 1998 mecc.9800120/08 esecutiva dal 23 marzo 1998), è stata chiesta la riunione della Commissione Interassessorile a cui sono state presentate le schede di valutazione, la relazione e la valutazione patrimoniale dell’immobile.

La Commissione, valutate le richieste della Circoscrizione, in data 17/11/2020 ha approvato le condizioni proposte così come emerge dalla bozza di concessione che si allega e che è parte integrante e sostanziale del presente atto (All. 2).

Per i motivi sopra esposti, ai sensi dell’art. 5 comma 9 del “Regolamento per la concessione dei

beni immobile comunali ad enti ed associazioni” n. 214 sopra citato, si propone la concessione del locale di cui alla allegata planimetria (All. 3) a CIPES Piemonte per anni 5 (cinque) a partire dalla firma del contratto di concessione.

Ai sensi dell’art. 6 del Regolamento comunale 214 sopra citato, si definisce l’applicazione di un canone annuo di euro 470,00 (quattrocentosettanta/00) pari al 10% del valore di mercato determinato in euro 4.700,00 dal competente settore da cui deriva l’attribuzione di un vantaggio economico pari a euro 21.150,00 nella forma della riduzione del canone di concessione nella misura sopraindicata, dando atto che tale canone concessorio dovrà essere corrisposto in un’unica soluzione anticipata e sarà aggiornato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT.

Atteso che le utenze di cui ai contatori :

Energia elettrica n. 582348 POD IT020E00045728

Acqua n. 0010130488

Riscaldamento CE-0948-A-ITC01

non sono ad uso esclusivo in quanto nello stesso immobile sono presenti il Centro di Incontro anziani e il Servizio sociale circoscrizionale, per cui non è possibile prevedere l’intestazione dei contratti al Concessionario e non risulta possibile procedere a lavori di separazione degli impianti.

Il consumo dell’**energia elettrica** sarà rilevato su contatore filiale n. VN984100 a cura del Concessionario n. 2 (due) volte all’anno, nei mesi di aprile e ottobre e sarà a totale carico del Concessionario.

Il consumo dell’**acqua**, di modesta entità, è dovuto mediante pagamento di un forfait annuo, individuato sulla base dei metri quadri di superficie occupata e delle ore di utilizzo dei locali, e stabilito in euro 90,00 (novanta/00), suscettibile di aggiornamento. Sarà cura della Circostrizione 7, tenuto conto dei costi sostenuti dalla Città per l’utenza, determinare l’eventuale variazione dell’importo forfettario dandone comunicazione all’Ufficio Recupero Utenze che dovrà provvedere a richiedere il rimborso.

I costi relativi all’**energia termica** a totale carico del Concessionario, saranno determinati sulla base della volumetria dei locali in concessione (mc 256,88) pari al 2,72%.

Le somme relative ai costi delle utenze dovranno essere versate secondo le modalità indicate dall’Ufficio Recupero Utenze titolare del recupero a far data dalla firma del contratto.

Restano a totale carico del Concessionario tutte le spese inerenti le utenze internet, telefoniche, la TARI, etc. i cui contratti dovranno essere ad esso direttamente intestati.

Per quanto riguarda gli impianti di collegamento per fonia e dati (telefono e internet), il Concessionario dovrà attenersi a quanto stabilito dai tecnici dei competenti settori della Città e di Iren.

Verificato che l’Associazione CIPES, ai sensi dell’art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi del DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/2021 del 25/01/2021 non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

La proposta di concessione è stata discussa durante la riunione delle I[^] - III[^] Commissioni congiunte del 16 Febbraio 2021.

Dato atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art. 1 comma 9 lett. e) Legge

190/2012, conservata agli atti della Circoscrizione.

Dato altresì atto che l'Associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010, conservata agli atti della Circoscrizione (All. 4).

Atteso che il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico come da allegata dichiarazione (All. 5).

La presente concessione non produce variazioni sull'orario di accensione del riscaldamento.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la concessione, ai sensi dell'art. 5 comma 9 del "Regolamento per la concessione dei beni immobili comunali ad enti ed associazioni" n. 214 citato in premessa, del locale di cui alla allegata planimetria (All. 3) sito al piano terra dell'immobile di lungo Dora Savona 30 a CIPES Piemonte con sede legale in Torino via Sant'Agostino 20 C.F. 97545040012 nella persona del legale rappresentante Prof.ssa Nerina Dirindin a partire dalla firma del contratto di concessione;
2. di approvare la bozza del disciplinare di concessione (All. 2) che è parte integrante e sostanziale

del presente atto e che contiene le condizioni di concessione dei locali;

3. di stabilire il canone annuo per la concessione dei locali in euro 470,00 (quattrocentosettanta/00) pari al 10% del valore di mercato determinato dal Settore competente in euro 4.700,00 da cui deriva l'attribuzione di un vantaggio economico pari a euro 21.150,00 nella forma della riduzione del canone di concessione nella misura sopraindicata, che il Concessionario deve versare all'ufficio cassa della Circostrizione 7 in un' unica soluzione entro il 10 gennaio di ogni anno.
4. Di stabilire, rispetto al pagamento delle utenze di cui ai contatori
 - Energia elettrica n. 582348 POD IT020E00045728
 - Acqua n. 0010130488
 - Riscaldamento CE-0948-A-ITC01

che non essendo ad uso esclusivo e non risultando possibile procedere a lavori di separazione degli impianti, saranno così ripartite:

- Il consumo dell'energia elettrica sarà totalmente a carico del Concessionario e rilevato su contatore filiale n. VN984100 a cura del Concessionario stesso n. 2 (due) volte all'anno, nei mesi di aprile e ottobre.
- Il consumo dell'acqua, di modesta entità, è dovuto mediante il pagamento di un forfait annuo, individuato sulla base dei metri quadri di superficie occupata e delle ore di utilizzo dei locali, e stabilito in euro 90,00 (novanta/00), suscettibile di aggiornamento. Sarà cura della Circostrizione 7, tenuto conto dei costi sostenuti dalla Città per l'utenza, determinare l'eventuale variazione dell'importo forfettario dandone comunicazione all'Ufficio Recupero Utenze che dovrà provvedere a richiedere il rimborso.
- I costi relativi all'energia termica a carico del Concessionario, saranno a totale carico del Concessionario e determinati sulla base della volumetria dei locali in concessione (mc 256,88).

Le somme relative ai costi delle utenze dovranno essere versate secondo le modalità indicate dall'Ufficio Recupero Utenze titolare del recupero a far data dalla firma del contratto.

Restano a totale carico del Concessionario tutte le spese inerenti le utenze internet, telefoniche, la TARI, etc. i cui contratti dovranno essere ad esso direttamente intestati.

Per quanto riguarda gli impianti di collegamento per fonia e dati (telefono e internet), il Concessionario dovrà attenersi a quanto stabilito dai tecnici dei competenti settori della Città e di Iren.

5. di rinviare a successivo atto dirigenziale l'eventuale consegna anticipata.
6. di attestare di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (All.4).
7. che l'associazione CIPES Piemonte con sede legale in Torino, via Sant'Agostino 20 C.F. 97545040012, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi del DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/2021 del 25/01/2021 non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.
8. Di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.
9. Di dichiarare che il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/08 del 31/07/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, notificata il 04/12/2020 e conservata agli atti della Circostrizione
10. Che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato. (All. 5)

11.di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, IV comma, del Testo Unico approvato con D. Lgs. 18/8/2000 n. 267

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula i Consiglieri GIOVANNINI e PINTO

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti: n. 23

Votanti: n. 16

Astenuti: n. 7

ALESSI, BESSONE, BOMBACI, GARIGLIO, LANTERMINO, LEMMA, MOISO

Voti favorevoli: n. 16

AUSILIO, AZEGLIO, BERGHELLI, CAMMARATA, CHIUMMENTO, CREMONINI, CRISPO, D'APICE, DERI, DE SENSI, FORNARO, LA MENDOLA, LUVISON, MARCHITELLI, MARTINO, SABATINO

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti: n. 23

Votanti: n. 16

Astenuti: n. 7

ALESSI, BESSONE, BOMBACI, GARIGLIO, LANTERMINO, LEMMA, MOISO

Voti favorevoli: n. 16

AUSILIO, AZEGLIO, BERGHELLI, CAMMARATA, CHIUMMENTO, CREMONINI, CRISPO, D'APICE, DERI, DE SENSI, FORNARO, LA MENDOLA, LUVISON, MARCHITELLI, MARTINO, SABATINO

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Emma Cattelino

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI7-14-2021-All_1-all.1_prop_rinnovo_CIPES_prot._1553-2020.pdf
2. DELCI7-14-2021-All_2-all.2_disciplinare_CIPES_2021-2026.pdf
3. DELCI7-14-2021-All_3-All_3_PLANIMETRIA.pdf
4. DELCI7-14-2021-All_4-ALL_4_VIE.pdf
5. DELCI7-14-2021-All_5-all.5_VIE.pdf

